

REGULAR PUBLIC MEETING  
AGENDASÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE  
ORDRE DU JOUR

November 15, 2021  
6:30 pm  
Council Chambers - City Hall

le 15 novembre 2021  
18 h 30  
Salle du conseil - Hôtel de ville

- |   |   |
|---|---|
| 1. NATIONAL ANTHEM /<br>MOMENT OF REFLECTION  | 1. HYMNE NATIONAL /<br>MOMENT DE RÉFLEXION  |
| 2. PRESENTATIONS  | 2. PRÉSENTATIONS  |
| 2.1 Retirements   | 2.1 Retraites   |
| 2.1.1 Daniel L'Anglais  | 2.1.1 Daniel L'Anglais  |
| 2.1.2 Marc Arseneault   | 2.1.2 Marc Arseneault   |
| 2.2 2022 Budget by Sonia Gauvin,<br>Treasurer   | 2.2 Budget 2022 par Sonia<br>Gauvin, Trésorière   |
| 3. ITEMS TO BE ADDED /<br>REMOVED   | 3. POINTS À AJOUTER /<br>ANNULER  |
| 4. ADOPTION OF AGENDA   | 4. APPROBATION DE L'ORDRE<br>DU JOUR  |
| 5. DECLARATION OF CONFLICT<br>OF INTEREST   | 5. DÉCLARATION DE CONFLIT<br>D'INTÉRÊTS   |
| 5.1 Deputy Mayor R. Hondas -<br>Q030-21 - One Ton 4X4 Regular<br>Cab C/W 9' Dump Body, Tool<br>Cabinet and V-Plow | 5.1 Deputy Mayor R. Hondas -<br>Q030-21 - One Ton 4X4<br>Regular Cab C/W 9' Dump<br>Body, Tool Cabinet and V-<br>Plow |
| 6. ADOPTION OF MINUTES  | 6. APPROBATION DU PROCÈS-<br>VERBAL   |
| 6.1 Regular Public Meeting held on<br>October 18, 2021  | 6.1 Séance ordinaire publique<br>tenue le 18 octobre 2021   |
| 6.2 Special Public Meeting held on<br>November 8, 2021  | 6.2 Séance extraordinaire<br>publique tenue le 8 novembre<br>2021   |
| 7. DELEGATIONS / PETITIONS  | 7. DÉLÉGATIONS / PÉTITIONS  |
| 8. FINANCE  | 8. FINANCES   |
| 8.1 Accounts Payable Totals for<br>October 2021   | 8.1 Total des comptes<br>fournisseurs pour le mois  |

d'octobre 2021

8.2	<b>2022 Budget</b>	8.2	<b>Budget 2022</b>
8.2.1	<b>Capital Budget</b>	8.2.1	<b>Budget d'immobilisations</b>
8.2.1.1	<b>General Capital Fund</b>	8.2.1.1	<b>Fonds d'immobilisation général</b>
8.2.1.2	<b>Water and Sewer Capital Fund</b>	8.2.1.2	<b>Fonds d'immobilisation pour eau et égouts</b>
8.2.1.3	<b>Municipal Capital Borrowing Board</b>	8.2.1.3	<b>Commission des emprunts de capitaux par les municipalités</b>
8.2.1.3.1	<b>Application for Authorization</b>	8.2.1.3.1	<b>Demande d'autorisation</b>
8.2.1.3.2	<b>Application</b>	8.2.1.3.2	<b>Demande</b>
8.2.2	<b>Operating Budget</b>	8.2.2	<b>Budget de fonctionnement</b>
8.2.2.1	<b>General Operating Fund</b>	8.2.2.1	<b>Fonds de fonctionnement général</b>
8.2.2.2	<b>Water and Sewer Utility Fund</b>	8.2.2.2	<b>Fonds des services publics - eau et égouts</b>
8.2.2.3	<b>Warrant of Assessment</b>	8.2.2.3	<b>Mandat d'imposition</b>
9.	<b>MUNICIPAL BY-LAWS</b>	9.	<b>ARRÊTÉS MUNICIPAUX</b>
9.1	<b>Proposed By-Law 2018-02A entitled a By-Law to Amend By-Law 2018-02 Respecting Transient Traders, Peddlers, Vendors and Mobile Trucks in the City of Bathurst</b>	9.1	<b>Proposition de l'arrêté 2018-02A intitulé un arrêté pour modifier l'arrêté 2018-02 concernant les marchands ambulants, les colporteurs, les vendeurs et les cantines mobiles dans la ville de Bathurst</b>
9.1.1	<b>Third Reading - 2018-02 A</b>	9.1.1	<b>Troisième lecture - 2018-02 A</b>
10.	<b>DRAFT RESOLUTIONS</b>	10.	<b>RÉSOLUTIONS PROVISOIRES</b>
10.1	<b>Proposed Policy P2021-02 - City Sponsored Electronic Billboard Signs</b>	10.1	<b>Proposition de la politique P2021-02 - Panneaux d'affichage électroniques appartenant à la Ville</b>
10.2	<b>Proposed Amendments to Policy 2003-02 - Tariff of Fees</b>	10.2	<b>Proposition de modifications à la politique 2003-02 -</b>

		<b>Tarifs des honoraires</b>	
10.3	<b>Dangerous and Unsightly Premises</b>		10.3 <b>Lieux dangereux et inesthétiques</b>
10.3.1	<b>938 Bridge Street</b>		10.3.1 <b>938, rue Bridge</b>
10.3.2	<b>950 Bridge Street</b>		10.3.2 <b>950, rue Bridge</b>
10.3.3	<b>1785 Rough Waters Drive</b>		10.3.3 <b>1785, promenade Rough Waters</b>
10.4	<b>Habitat Soleil Residences Inc. – 2144 Vallée Lourdes Drive</b>		10.4 <b>Résidences Habitat Soleil Inc. – 2144, promenade Vallée Lourdes</b>
10.5	<b>Q030-21 - One Ton 4X4 Regular Cab C/W 9' Dump Body, Tool Cabinet and V-Plow</b>		10.5 <b>Q030-21 - Camion d'une tonne 4X4, à cabine régulière équipé d'une benne de 9 pieds, armoire à outils et chasse-neige</b>
10.6	<b>Items Discussed In-Camera</b>		10.6 <b>Points discutés à huis clos</b>
10.6.1	<b>The Acadie Bathurst Titan (2013) Inc.</b>		10.6.1 <b>Le Titan Acadie Bathurst (2013) Inc.</b>
11.	<b>NEW BUSINESS</b>		11. <b>AFFAIRES NOUVELLES</b>
12.	<b>OLD BUSINESS</b>		12. <b>AFFAIRES COURANTES</b>
13.	<b>ITEMS FOR INFORMATION / OTHERS</b>		13. <b>QUESTIONS POUR INFORMATION / AUTRES</b>
13.1	<b>Committee Report</b>		13.1 <b>Rapports des comités</b>
13.2	<b>Departmental Update</b>		13.2 <b>Mise à jour des Services</b>
13.3	<b>Mayor's Report</b>		13.3 <b>Bulletin du maire</b>
14.	<b>ADJOURNMENT</b>		14. <b>LEVÉE DE LA SÉANCE</b>